

بنڦه نوژډاري برينان به لكو ساڅ بت رهش برين  
بهر سها دارا نوميدان خه وه كا خوش و شرين  
بنڦه مللهت هر يي ساڅه ملله تي جگه رب خوبين  
بنڦه سهر عه ورتين روندكا ببارن خوشي و ئه فبين

۱۹۹۲

## سرودا نه‌وروزی

نه‌وروزه گه‌لی برا  
نه‌وروزه هه‌لکن چ‌را  
نه‌وروزه سالا نوی یه  
به‌اره ل هه‌می درا

نه‌وروزه و گول بشکفین  
شالیلا خوش بست‌ترین  
نه‌وروزه ب خوشی بژین  
نه‌وروزه پی‌روز‌ب‌کین

نه‌وروز سه‌ری سالا‌نه  
بیره‌اتنا می‌یرانه  
نه‌وروز نا‌قه‌کی گه‌شه  
که‌لا دلی لاوانه

---

\* ئەڤ س‌روده ته‌حسین ته‌های سالا ۱۹۶۹ س‌تراند. ئیکه‌م س‌روده ل بادینا ب نه‌وروزی هاتی یه گوتن. شعر درێژه وه‌لین هند تیته بیرا من.

## بیریقانی

بیریقانی مال ویرانی  
شربنی وهی بی خودانی

زهرکا ته بوچی قالاایه  
مهشکا ته بوچی قه تیايه

پهزی ته بوچی یی متته  
به لاقه نه قروکت کته

بیری یی بیژه شقانی  
گوه بده پهزی خودانی

بیری بیژه بیری یان  
نهمه ر و جان و زهری یان

نیـزیکه ئەو بوهار بیـتن  
ئەو بوهارا پەز بزیتن

بیـری یی قیـرکه سترانا  
دا تەناکین ئیش و ژانا

ئەم ژ برسی قەت نامـرین  
ئەم ژ ترسی قایـترین

۱۹۶۷

---

\* تەحسین طاهاى گوتى.

## ئاسۆ

ئاسۆ ئەي ھەوار ئاگر بەرەي من  
ئاسۆ چەرگ و دل تەي بربەن

ھەردو چاڧ بۆچي ھەر دەم گەربەنە  
دەست و پەي بۆچي ھەر دەم گەربەنە

ئاسۆ ستەيرەكە چ چار نا گەھمەي  
ئاسۆ كوشتەيمە ژ بەر قەي شەرمەي

ئاسۆ ستەرانە دلەي من ليدە  
ئاسۆ كويلەكە ل ناڧ بەفرەي دا

ئەقینى ل نك مه بۆچى يا شەرمە؟  
يا ب ترسە گەلەك ب سەھمە؟

ئەقروكە ديسا وەكى دوھى يە  
ژينا من و تە بىئىژە بۆچى يە؟

۱۹۶۷

---

\* تەحسین طاھای گویتی.

## بريسه

بريسه دل بهرئ داقا  
بريسه ژ جهرك و هناقا  
بريسه ژ ره وشا حه تاقئ  
ئومييدا ژينه كا ئاقا

بريسه ژ دهنگئ نالينا  
ژ برين و كوئان و خوينا  
ژ بيهنا نير گزين ژوري  
ژ دهنگئ زيمار و گرينا

ته شيا خو باده شرينئ  
بريسه ژ ده زين ئه قيينئ  
ژ خهونا زاروكين ساقا  
ژ ئه قيينا مه م و زينئ

۱۹۷.

---

\* ته حسين طاهای گویتی.

## وهلاتی ژیک فه کری

ناهین ناهیت ئه ی وهلاتا ژیک فه کری  
هه تا کهنگی تو دئ مینی لیک فه کری  
مللهت گازکر ب دهنگی شیرا ب چهک هه لگری  
هیقی دارین تاقا ژینی ب کهفته سه ری

---

\* ئەف هوزانه موخابین من نه مایه .. من تنی ئەف چار بهیته دناف کاغه زین خو  
تین کهفن دیتن. من ئەف هوزانه سالای ۱۹۶۳ ئی هاقینیی ل باژیری «دیوانیه»  
شه هاند، هینگی ئه مرئ گرتنا من ژ (حرس قومی) یا ل هه قلییری و به غدا  
دهرکه تیبی. من خول دیوانیی فه شارت بی بابی من ل چه بسا (مسیب) بو.



## شهرمنه دل

شهرمنه دل دى چهوا شهف چراكم تارى يا  
بووى بيژم هارو گيژم دل قهرريژم من قيا

مه ژ دل ئيرو ههواره په نجه شير و ژانه دل  
كو كه تم ئيتوبنا قينى سوتيو كو قاناه دل

شربنى نازهنينى ئەم كه تين دهردى گربنى  
رهوشه نا شوخا دلا «خانزادا» تهختى ئەقيني

عه مرهكى دوير و دريژ مه ب ئوميدان وى برى  
يان ب ژان ويان ب ئوخ و يان ب ئاخ ويان گرى

شهرمنه دل هو گه لوئه م کرین قاچا دهقان  
زیرهقان زورن ئه و چما نانئن روژ و شهقان

تافی ین بیرا دبارن هه ی هه وار و سه د هه وار  
کوبفی ین عاشق خو کوشتن له و دسوژت خوش بوهار

شهرمنه دل دی چه و شهف چراکم تاری یا  
بووی بیژم هارو گیژم دل قه ریژم من قیا

ئه و بوهارا ل دیمه رشتی لی به لاقن له عل و گول  
له و دخوینت که و ب سوژن هیپر وژانه ئه قرو دل

گهر مه زانی با تو چیی رهنکه دا بیتهنا مه هییت  
نه تورین و نه پهری بی نه مه یا مه ژدل دقیت

سه د هزار تورین و پهری ببنه گوری ته دهلال  
چ مه یه ژلیشا دبارت ب رهنکه کی سور و زهلال

تو دکاروانی ره قه ندا سه رکیشا مالانی جان  
کوره قه ند سینگ دا زوزانا کر هه وار و لی بی ژان